



Nintendo®

Nintendo Switch™ Lite

Carrying case & screen protector

Tasche & Schutzfolie • Pochette de transport et protection d'écran

Etui en beschermschermfolie • Чехол и защитная пленка

Funda y protector de pantalla • Bolsa de transporte e protetor de ecrã

Custodia e pellicola protettiva • Fodral och skärmskydd

Bæretaske og skærmbeskytter • Suojakotelo ja näytönsuoja

Bæreske og skjermbeskytter

[0422]

FXA-HDH-A-PSS-EUR-WWW2

ENGLISH

Health and Safety Information

Please read and observe the health and safety information. Failure to do so could result in injury or damage.

Adults should supervise the use of these products by children.

⚠ WARNING – General

- Keep these products and packaging materials away from young children. Packaging items may be swallowed.
- Do not fold or crease the screen protector or push forcefully on the touch screen.
- These products cannot completely prevent scratches or other damage that may occur to the touch screen.

Carrying Case

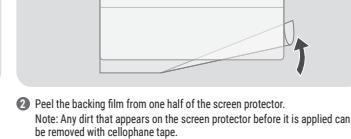
- Do not leave the system switched on while it is stored in the carrying case.

Screen Protector

How to use



- Use the included dirt-removing sticker to remove dirt, dust and fingerprints from the Nintendo Switch Lite touch screen.



- Peel the backing film from one half of the screen protector. Note: Any dirt that appears on the screen protector before it is applied can be removed with cellophane tape.



- Carefully align the screen protector with the edges of the Nintendo Switch Lite board. Use your fingers to smooth the affixed areas with cloth to prevent air bubbles from becoming trapped between the screen and the screen protector. Peel off the rest of the backing film and apply the other half of the screen protector as above.



If the screen protector is crooked
Affix cellophane tape to one corner of the screen protector and carefully peel it off, then proceed again from step 3.



Nintendo Customer Support

EUR: <http://contact.nintendo.eu>

AU/NZ: <http://support.nintendo.com>

DEUTSCH

Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Bitte lies und beachte die folgenden Gesundheits- und Sicherheitsinformationen sorgfältig. Andernfalls kann dies zu Schäden oder Verletzungen führen. Kinder sollten während der Verwendung dieser Produkte von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

⚠ WARNUNG – Allgemeine Hinweise

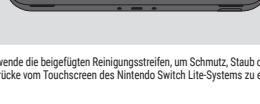
- Bewahre diese Produkte und Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von jüngeren Kindern auf. Verpackungsmaterialien könnten versehentlich verschluckt werden.
- Beiße oder knicke die Schutzfolie nicht und drücke nicht mit Gewalt auf den Touchscreen.
- Diese Produkte bieten keinen allumfassenden Schutz vor Kratzern und anderen Beschädigungen des Touchscreens.

Tasche

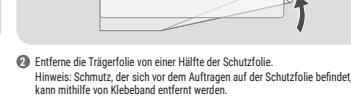
- Schalte das System immer zuerst aus, bevor du es zur Aufbewahrung in die Tasche legst.

Schutzfolie

Verwendung



- Verwende die beigelegten Reinigungstreifen, um Schmutz, Staub oder Fingerabdrücke vom Touchscreen des Nintendo Switch Lite-Systems zu entfernen.



- Richte die Schutzfolie vorsichtig an den Rändern des Touchscreens aus. Bringe die Schutzfolie dann langsam an und streiche sie mit einem Reinigungstuch glatt, um zu verhindern, dass sich zwischen Bildschirm und Schutzfolie Luftblasen bilden. Entferne nun den Rest der Trägerfolie und bringe die andere Hälfte der Schutzfolie wie oben beschrieben an.



Die Schutzfolie wurde nicht korrekt ausgerichtet.

Bringe Klebeband an einem Rand der Schutzfolie an und ziehe sie dann vorsichtig ab. Führe danach mit Schritt 3 fort.



Nintendo Service

<http://contact.nintendo.eu>

FRANÇAIS

Informations sur la santé et la sécurité

Veuillez lire les informations sur la santé et la sécurité et vous y conformer. Le non-respect des précautions indiquées peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. L'utilisation de ces produits par des enfants doit se faire sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

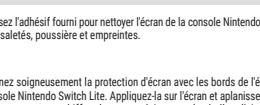
- Gardez ces produits et leur emballage hors de portée des jeunes enfants. Des éléments d'emballage pourraient être ingérés.
- Évitez de plier ou de tordre la protection d'écran, et n'appuyez pas trop fort sur l'écran tactile.
- Ces produits ne permettent pas de protéger totalement l'écran tactile des rayures ou autres dommages.

Pochette de transport

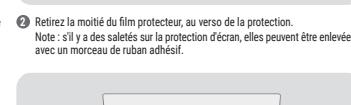
- Ne laissez pas la console allumée dans la pochette fermée.

Protection d'écran

Utilisation



- Utilisez l'adhésif fourni pour nettoyer l'écran de la console Nintendo Switch Lite des saletés, poussière et empreintes.



- Alignez soigneusement la protection d'écran avec les bords de l'écran de la console Nintendo Switch Lite. Appliquez-la sur l'écran et aplatissez au fur et à mesure avec un chiffon doux pour éviter que des bulles d'air ne restent coincées en dessous. Retirez l'autre moitié du film protecteur et appliquez le reste de la protection de la même façon.



Si la protection d'écran est mal placée

Utilisez du ruban adhésif pour soulever un coin de la protection d'écran, enlevez-la complètement, puis appliquez-la à nouveau comme expliqué ci-dessus à partir de l'étape 3.



NEDERLANDS

Gezondheids- en veiligheidsinformatie

Neem de volgende gezondheids- en veiligheidsinformatie in acht. Het nalaten hiervan kan letsel en/of schade tot gevolg hebben. Ouders of voogden dienen toezicht te houden op kinderen die deze producten gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING – Algemeen

- Houd deze producten en verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kleine kinderen. Verpakkingsmaterialen kan worden ingeslik.
- Buig of vouw de beschermfolie niet of druk niet te hard op het touchscreen.
- Deze producten kunnen het touchscreen niet volledig tegen krassen of andere beschadigingen beschermen.

Etui

- Laat het systeem niet aan staan terwijl het in het etui wordt bewaard.

Beschermfolie

Het product gebruiken



- Gebruik de meegeleverde sticker voor vuilverwijdering om vuil, stof en vingerafdrukken te verwijderen van het Nintendo Switch Lite-touchscreen.



- Trek de ene helft van de onderste laag los van de beschermfolie. Opmerking: als je vuil op de beschermfolie ziet voor je de folie plaatst, kun je het verwijderen met plakband.



- Bring de ene helft van de beschermfolie voorzichtig binnen de randen van het Nintendo Switch Lite-touchscreen aan. Strijk bij het plaatsten van de folie de aangehechte gedeltjes met een doekje glad om te voorkomen dat er luchtbellen tussen het schema en de beschermfolie achterblijven. Trek de rest van de onderste laag los en breng de andere helft van de beschermolie aan, zoals hierboven beschreven.



- Als de beschermfolie scheef zit
Bevestig plakband aan een hoek van de beschermfolie en til zo de folie voorzichtig op. Ga daarna verder vanaf stap 3.

Nintendo Helpdesk

<http://contact.nintendo.eu>

РУССКИЙ

Информация о здоровье и безопасности

Пожалуйста, прочтите и соблюдайте положения информации о здоровье и безопасности. Несоблюдение этих требований может привести к травмам или повреждениям. Взрослые должны присматривать за детьми во время использования этих продуктов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Общие предосторожности

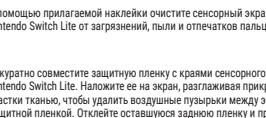
- Держите эти продукты и упаковку вне доступа маленьких детей. Они могут проглотить упаковку.
- Не складывайте и не мните защитную пленку, а также не давите с силой на сенсорный экран.
- Эти продукты не в состоянии гарантировать полную защиту от появления царапин или других повреждений сенсорного экрана.

Чехол

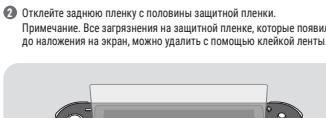
- Не оставляйте систему включенной, когда она хранится в чехле.

Задищитный экран

Об использовании



- С помощью прилагаемой наклейки очистите сенсорный экран системы Nintendo Switch Lite от загрязнений, пыли и отпечатков пальцев.



- Аккуратно совместите защитную пленку с краями сенсорного экрана Nintendo Switch Lite. Наложите ее на экран, разглаживая прикрепленные участки тканью, чтобы удалить воздушные пузыри между экраном и защитной пленкой. Откройте оставшуюся заднюю пленку и прикрепите другую половину защитной пленки, как описано выше.



Если защитная пленка наложена криво...
Приклейте клейкую ленту к углу защитной пленки и осторожно снимите ее, затем продолжите с шага 3.

Сервисный центр Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

ESPAÑOL

Información sobre salud y seguridad

Lee con detenimiento la información sobre salud y seguridad. De lo contrario, se podrían producir daños o lesiones. Los niños deben usar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

⚠ ADVERTENCIAS GENERALES

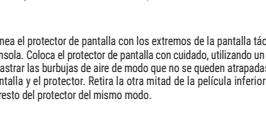
- Mantén estos productos y el embalaje lejos del alcance de los niños. Ciertas partes del embalaje podrían ser ingeridas por accidente.
- No dobles ni retuerzas el protector de pantalla, ni ejerzas demasiada presión sobre la pantalla táctil.
- Estos productos no pueden evitar todas las rayaduras ni proteger la pantalla táctil contra cualquier tipo de daño.

Funda

- No dejes la consola encendida cuando la lleves dentro de la funda.

Protector de pantalla

Instrucciones



- Utiliza el adhesivo limpiaador que se incluye en la caja para retirar la suciedad, el polvo y las huellas dactilares de la pantalla táctil de la consola.



- Alinea el protector de pantalla con los extremos de la pantalla táctil de la consola. Coloca el protector de pantalla con cuidado, utilizando un paño para arrastrar las burbujas de aire de modo que no se queden atrapadas entre la pantalla y el protector. Retira la otra mitad de la película inferior y coloca el resto del protector del mismo modo.



Qué hacer si el protector de pantalla está mal alineado

Pega cinta adhesiva a una esquina del protector de pantalla, y despegalo con cuidado. Después de despegarlo, podrás retomar el proceso desde el tercer paso.



Servicio de Atención al Consumidor

<http://contact.nintendo.eu>

Service consommateurs Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

PORUGUÉS

Informações sobre saúde e segurança

As informações sobre saúde e segurança deverão ser lidas e respeitadas. O não cumprimento destas instruções poderá provocar lesões ou danos. A utilização destes produtos por crianças deverá ser supervisionada por um adulto.

⚠ ATENÇÃO – Avisos gerais

- Estes produtos, bem como os respectivos materiais de embalamento, deverão ser mantidos fora do alcance de crianças pequenas uma vez que poderão ser engolidos.
- Não dobrar nem vincar o protetor de ecrã ou exercer demasiada força sobre o ecrã tátil.
- Estes produtos não evitam completamente a ocorrência de eventuais riscos ou outros danos no ecrã tátil.

Bolsa de transporte

- Não deixar a consola ligada quando esta estiver guardada na bolsa de transporte.

Protetor de ecrã

Modo de utilização



- Utilizar o autocollante de limpeza para eliminar sujidade, pó e impressões digitais do ecrã tátil da Nintendo Switch Lite.



- Allinhar cuidadosamente o protetor de ecrã com as arestas do ecrã tátil da Nintendo Switch Lite. Encostar o protetor ao ecrã e alisar a área colada com um pano para evitar a formação de bolhas de ar. Remover a restante película e colar a outra metade do protetor de ecrã seguindo o mesmo procedimento anterior.



No caso de o protetor de ecrã ficar torto...

Colar fita adesiva a um dos cantos do protetor de ecrã e removê-lo cuidadosamente. Voltar a executar o procedimento a partir do terceiro passo.



Serviço de Apoio ao Consumidor

<http://contact.nintendo.eu>

ITALIANO

Informazioni per la salute e la sicurezza

Leggere e seguire attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni riportate potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. Si raccomanda agli adulti di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo di questi prodotti.

⚠ AVVERTENZA

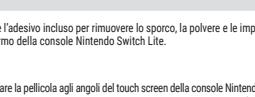
- Tenere i prodotti e i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Parti dell'imballaggio potrebbero essere inghiottite accidentalmente.
- Non piegare o strozzicare la pellicola protettiva e non applicarla con eccessiva forza sul touch screen.
- Questi prodotti non possono prevenire completamente graffi o altri danni al touch screen.

Custodia

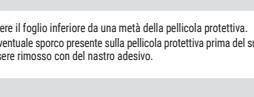
- Non lasciare la console accesa quando è riposta all'interno della custodia.

Pellicola protettiva

Istruzioni per l'uso



- Usare l'adesivo incluso per rimuovere lo sporco, la polvere e le impronte dallo schermo della console Nintendo Switch Lite.



- Allineare la pellicola agli angoli del touch screen della console Nintendo Switch Lite e applicarla allo schermo. Utilizzare un panno per evitare che si formino bolle d'aria. Rimuovere la parte rimanente del foglio inferiore e applicare la pellicola protettiva sull'altra metà dello schermo come mostrato.



Se la pellicola protettiva non è allineata

Applicare del nastro adesivo a un angolo della pellicola protettiva e rimuoverla delicatamente, quindi ripetere la procedura dal punto 3.



Servizio Clienti Nintendo

<http://contact.nintendo.eu>

SVENSKA

Hälso- och säkerhetsinformation

Läs och följ hälso- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada. Om barn ska använda de här produkterna bör vuxna ha dem under uppsyn.

⚠ VARNING – Allmänt

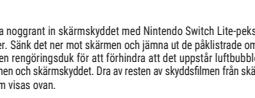
- Förvara de här produkterna och förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn. Förpackningsföremål kan sväljas.
- Vik eller vecka inte skärmskyddet och använd inte kraft för att trycka fast det på pekskärmen.
- De här produkterna kan inte helt förhindra att det uppstår repor eller andra möjliga skador på pekskärmen.

Fodral

- Lämna inte konsolen påslagen när den förvaras i fodralet.

Skärmskydd

Använd så här



- Använd den medföljande smutsborttagande remsen för att ta bort smuts, damm och fingeravtryck från Nintendo Switch Lite-pekskärmen.



- Passa noggrant i skärmskyddet med Nintendo Switch Lite-pekskärmens kanter. Sänk det ner mot skärmen och järra ut de påklättade områdena med en rengöringsduk för att förhindra att det uppstår luftbubblor mellan skärmen och skärmskyddet. Dra av resten av skyddsfilmen från skärmskyddet, såsom visas ovan.



Om skärmskyddet hamnar snett

Fäst cellofanlapej på ett av skärmskyddets hörn och dra försiktigt av det. Fästsätt därefter återigen från steg 3.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.se/service>

DANSK

Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

Læs og overhold venligst helbreds- og sikkerhedsoplysningerne. Undlades dette, kan det forårsage personskade eller beskadigelse. Voksne bør overvåge børns anvendelse af disse produkter.

⚠ ADVARSEL – Generelt

- Hold disse produkter, bem som de respektive emballage, uden for små børns rækkevidde. Emballeringen kan sluges.
- Undlad at folde eller krolle skærmbeskytteren eller at trykke hårdt på berøringsskærmen.
- Disse produkter kan ikke fuldstændigt forhindre ridser eller anden beskadigelse, som berøringsskærmen kan komme ud for.

Bæretaske

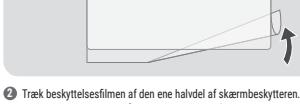
- Undlad at lade konsollen være tændt, mens den ligger i bæretasken.

Skærmbeskytter

Anvendelse



- Brug den medfølgende smudsferjende klædestrimmel til at fjerne skidt, støv og fingeravtryk fra Nintendo Switch Lite-berøringsskærmen.



- Træk beskyttelsesfilmen af den ene halvdel af skærmbeskytteren. Bemærk: Skidt, der ses på skærmbeskytteren, før den anvendes, kan fjernes med cellofantejp.



- Placer skærmbeskytteren forsigtigt, så den flugter med kanterne på Nintendo Switch Lite-berøringsskærmen. Leg den ned på skærmen, og udglat de påklæbte områder med en klud for at undgå, at luftbobler bliver fanget mellem skærmen og skærmbeskytteren. Træk resten af beskyttelsesfilmen af, og placér den anden halvdel af skærmbeskytteren som vist ovenfor.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.dk/serviceformular>

SUOMI

Terveys- ja turvaohjeet

Noudata terveys- ja turvaohjeita huolellisesti. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa tapaturmaan tai loukaantumiseen. Jos lapsi käyttää näitä tuotteita, aikuisten on valvottava sitä.

⚠ VAROITUS – yleistä

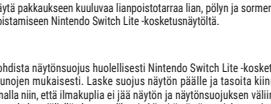
- Älä jätä näitä tuotteita niiden pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nielaista pakkauksmateriaaleja.
- Älä taita tai taivuta näytönsuojuusta tai paina kosketusnäytöltöä voimakkaasti.
- Nämä tuotteet eivät voi täysin estää naarmuja tai muita vauroita, joita voi tapahtua kosketusnäytölle.

Suojakotelo

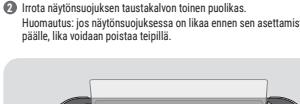
- Älä jätä konsolin virtaa päälle, kun sitä säälytetään suojakotelossa.

Näytönsuojuus

Käyttäminen



- Käytä pakkaukseen kuuluvaa liipospistotarraa liian, pölyn ja sormenjälkien poistamiseen Nintendo Switch Lite-kosketusnäytöltä.



- Irota näytönsuojuksen taustakalvon toinen puoli. Huomautus: Jos näytönsuojuksessa on liikaa ennen sen asettamista näytön pääalle, ilkaa välttää poistaa teipillä.



Jos näytönsuojuus ei ole kohdallaan

Kiinnitä teipä näytönsuojuksen kulmaan ja nostaa suojuksen paikaltaan varovasti sen avulla. Aloita uudestaan vaiheesta 3.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.fi/yhteystiedot>

NORSK

Helse- og sikkerhetsinformasjon

Les og ta hensyn til følgende helse- og sikkerhetsinformasjon. Å unnlate å gjøre dette kan medføre skade på person og/eller eiendom. Voksne bør ha tilsyn med barns bruk av disse produktene.

⚠ ADVARSEL – Generelt

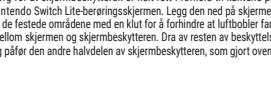
- Hold disse produktene og emballasjemateriale borte fra små barn. Emballasjen kan sveles.
- Ikke brett eller krolle skærmbeskytteren eller trykk med stor kraft på berøringsskjermen.
- Disse produktene kan ikke fullstendig forhindre riper eller annen skade som kan oppstå på berøringsskjermen.

Bæresveske

- Ikke la konsoln være på mens den oppbevares i bæresvesken.

Skærmbeskytter

Bruk



- Bruk den medfølgende rensetejepene til å fjerne smuss, støv og fingeravtrykk fra Nintendo Switch Lite-berøringsskjermen.



- Sorg for at skærmbeskytteren er helt rett i forhold til kanterne på Nintendo Switch Lite-berøringsskjermen. Legg den ned på skjermen, og glatt ut de festede områdene med en klud for å forhindre at luftbobler bliver fanget mellom skjermen og skærmbeskytteren. Dra av resten av beskyttelsesfilmen og påfør den andre halvdelen av skærmbeskytteren, som gjort ovenfor.



Hvis skærmbeskytteren sitter skjevt på

Fest cellofantejp til ett hjørne av skærmbeskytteren og dra skærmbeskytteren forsiktig av. Deretter begynner du på nytt fra trinn 3.



Bergsala Service Center

<http://www.nintendo.no/service>

EAC

Manufacturer: Nintendo Co., Ltd., Kyoto 601-8501, Japan

Importer in the EU: Nintendo Europe GmbH, Goldsteinstrasse 235, 60528 Frankfurt, Germany

Importer in Australia: Nintendo Australia Pty. Ltd., 804 Stud Road, Scoresby, Victoria 3179, Australia

UK economic operator: Nintendo UK, Quadrant, 55-57 High Street, Windsor SL4 1LP, UK

Произведено в Китае. Изготовлено: Нинтендо Ко., Лтд., Киото, 601-8501, Япония

Импортер на таможенную территорию ЕАЭС: ООО «Нинтендо РУ», 115054, Россия, Москва, Павелецкая площадь, д. 2, стр. 3.

Tel.: +7 (495) 287-77-97.

© Nintendo
Trademarks are property of their respective owners. Nintendo Switch is a trademark of Nintendo.

Les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Nintendo Switch est une marque de Nintendo.